

**2003KO IRAILAREN 25EAN UDALBATZA OSOAK EGINDAKO OHIKO  
BATZARRALDIAREN AKTA.**

**LEKUA:** Beasaingo Udaletxea.

**ARETOA:** Batzar Aretoa.

**EGUNA:** Hogeita bosta.

**HILABETEA:** Iraila.

**URTEA:** Bi mila eta hirua

**HASIERAKO ORDUA:** Hemeretziak.

**BATZARRALDIAREN IZAERA:** Ohikoa

**DEIALDIA:** Lehena.

**OSATZEN DUTEN PARTAIDEEN KOPURUA:** Hamazazpi (17)

**LEHENDAKARIA:** Patxi Plazaola Muguruza

**BILDUAK:** Pello Garaialde Goikoetxea  
Arantza Aseginolaza Azkargorta  
Imanol Aranburu Gutierrez  
Juan Marti n Aldaregia Etxebarria  
Jon Olano Arrese  
Jose Antonio Ibaibarriaga Usabiaga  
Malu Valles Fernandez  
Aitor Aldasoro Iturbe  
Ana Asla Egialde  
Jon Kortaberria Lasa  
Jose Antonio Sanchez Gutierrez  
Alfonso Segade González  
Julio Herreros Serna  
Gonzalo Zaldo eta Arana  
Iñaki Saldaña Herrero

**ETORRI GABEAK:** María Pilar Vispo Chamosa

**IDAZKARIA:** Itziar Arostegi Apaolaza

**1.- AURREKO AKTAK.** 2003ko uztailaren 29ko eta 2003ko irailaren 4ko akten onespina.

2003ko uztailaren 29ko eta 2003ko irailaren 4ko akten berri eman ondoren, aho batez onartu dituzte bi akta horiek.

Jose Antonio Sanchez jaunak (PSE-EE-PSOE): “Gogorarazi eskatu nuela eta berriro ere eskatzen dudala, ahal bada akta bat euskaraz eta beste bat gaztelaniaz banatzeko.”

Alkate jaunak (EAJ/PNV-EA): “Euskarazko ordenantza dugu eta horren arabera jokutzen ari gara. Euskara-batzordeari aztertzeke proposatuko diogu.”

Une honetan M<sup>a</sup> Pilar Vispo Chamosa sartu da batzarraldira.

## **2.- ORDENANTZA FISKALAK:**

- a- Indarrean dagoen trakzio mekanikozko ibilgailuen ordenantza bertan behera uztea eta ordenantza berriari hasierako onespina ematea.
- b- Hobariak.
- c- 2004. urterako tarifak onartzea.

Alkate jaunak, Jon Olano hazienda-batzordeburuari hitza eman eta honek proposamenaren berri eman du:

“Indarrean dagoen trakzio mekanikozko ibilgailuen ordenantza bertan behera uztea eta ordenantza berriari hasierako onespina ematea.

Martxoaren 19ko 4/2003 Udal-zergen sistema aldatzen duen Foru Arauaren arabera, bidezkoa ikusi da ordenantza hau aldatzea, azkeneko urteotan jasan dituen aldaketak kontuan izanik. Zerbait aipatzekotan, elbarrituen izenean matrikulatutako ibilgailuek duten salbuespena adieraztea bidezkoa iruditzen zait.

## Hobariak

- Berandutze-interesak ez dira kobratuko, borondatezko epean ordainketak egiten badira.
- Ondasun higiezinaren gaineko zerga erregulatzen duen ordenantza fiskala: orain arte eraikuntzak egin bitartean aplikatzen zen hobaria % 90ekoa zen eta orain % 50ekoa proposatzen da. Familia ugariarentzat % 40ko hobaria dago eta babes ofizialeko etxebizitzetan berriz, % 50ekoa.
- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zerga erregulatzen duen ordenantza fiskala. Kooperatibentzat % 50eko hobaria izango da.
- Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga erregulatzen duen ordenantza fiskala. Hogeita bost urte baino gehiago dituzten ibilgailu historikoetan % 100eko hobaria aplikatuko da, hain zuzen ere, orain arte zegoen bezala.
- Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga erregulatzen duen ordenantza fiskala. Interes bereziko obrentzat, % 95eko hobaria mantentzen da eta babes ofizialeko etxebizitzentzat % 50ekoa.

## 2004. urterako tarifak:

**Derrigorrezko zergak**, Ondasun Higiezinaren gainekoa, Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gainekoa eta Udalerriko Jarduera Ekonomikoen gainekoak dira.

Hiri Ondasun higiezinetan eta Landa Ondasun higiezinetan % 2,7, KPI, aplikatzea proposatzen dugu, hau da, Autonomia Erkidegoko urte artekoa, 2002ko abuztutik 2003ko abuztura bitartekoa hain zuzen ere. Industriako Ondasun Higiezinetan berriz, % 10eko igoera proposatzen dugu.

Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zergan, KPIren igoera proposatzen dugu eta aldiz, Udalerriko Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan % 20ko igoera aplikatzen dugu, 2 milioi € baino gutxiago fakturatzen dituzten enpresak salbuetsita daudelako. Zerga honetan aplikatzen den tasa, gehienera ere, % 2,2 izan daiteke eta gu % 1,295etik % 1,554ra pasatuko gara.

**Aukerako zergak**, eraikuntza, obra eta instalazioen gainekoa eta lursailen balio-gehikuntzaren gainekoa dira. Lehenengo kasuan, % 5,5eko igoera proposatzen dugu eta horrela tasa, % 4,50etik % 4,75era pasatzen da.

Halaber, % 2ko tasa aplikatzeko, 1960. urteko aurreiazko eraikina izan behar du. 1950. urtetik 1960. urtera pasatzen da.

Lursailen balio gehikuntzaren gaineko zerga, % 16 igotzen da.

**Zerbitzu publikoak eskaini edo jarduera administratiboak burutzeagatiko tasetan**, KPI aplikatzen da, jarraian aipatzen diren zerbitzuetan izan ezik:

- Ur-hornidura eta estolderi kasuan, batezbesteko % 10eko igoera proposatzen dugu, baina industriarako ur kasuan igoera % 20koa izango da.
- Antzizar udal-kiroldegiko instalazioen erabilpena. Igoera gutxi gorabehera % 8,5 - % 9an gelditzen da.
- Udal-euskaltegiko irakaskuntza-zerbitzua. Igoera % 5ekoa da.
- Beasaingo Loinatz Musika Eskola Publikoa. Igoera % 4koa da.
- Etxez etxeko laguntza-zerbitzua. %5 eko igoera aplikatzen da.”

Alkate jaunak (EAJ/PNV-EA): “Etxebizitza babestuen tasa mahai gainean uztea proposatzen da, izan ere etxebizitza horiek oraindik Udalarenak ez direnez, ez da bidezkoa tasak onartzea.”

Jon Olano jaunak jarraitu egin du tasen azalpenarekin.

**Jabari publikoaren erabilera pribatibo edo aprobetxamendu bereziarengatiko tasak**

Kasu honetan KPIadinako igoera proposatzen da.”

Hitz egiteko txanda eman ondoren iritzi hauek azaldu dira:

Julio Herreros jaunak (PP): “Sobre las bonificaciones del IBI y más concretamente en relación a la bonificación para las familias numerosas (40%), nosotros planteamos que se aplique el 90% porque creemos que es lo justo. Hay algunas tasas que suben por encima del IPC. Nosotros estaríamos de acuerdo en que como máximo el incremento fuera ese. Por ello vamos a votar en contra. “

Jose Antonio Sanchez jaunak (PSE-EE/PSOE): “Nosotros nos vamos a abstener fundamentalmente porque si ya hay un problema de orden dedicatorio

porque a las once de la mañana de un martes no se puede acudir a una comisión de hacienda y si además en la documentación que se nos ha explicado no hay cuadros comparativos, sino que simplemente hay cifras finales en cada uno de los apartados, para nosotros sería muy osado votar a favor o en contra, aunque algunas de las explicaciones que se han dado ahora pudieran ser susceptibles de debate y comentario. Vamos a optar por abstenernos en el conjunto de las propuestas que se hacen en este punto.”

Alkate jaunak (EAJ/PNV): “Hemos tenido dos reuniones al respecto. Se entregó la documentación hace quinde días para que se estudiara. La hora de la primera comisión fue a las nueve y media de la mañana y se pasó el aviso a los integrantes de la misma. Siempre hemos dicho que si alguien propone cambiar la hora de celebración de las comisiones no habría ningún problema. Representantes de otros partidos asistieron. Se dió una semana para analizar la documentación y teniendo en cuenta que a la segunda comisión no vinisteis, os llamé ofreciéndome para dar cuantas explicaciones fueran precisas. Es preciso adoptar el acuerdo ahora porque de lo contrario no se pueden empezar a aplicar a principios del próximo año.”

Iñaki Saldaña jaunak (EB/IU): “Yo me voy a abstener en las dos primeras propuestas y respecto de la tercerá votaré en contra porque la subida es excesiva teniendo en cuenta que la clase obrera no ha firmado convenios con una subida similar al IPC y mucho menos superiores. Sería partidario de incrementar las tasas a los industriales, propietarios de suelo y viviendas vacias. Por todo ello votaré en contra de las tarifas que se proponen.”

Alkatea jaunak (EAJ/PNV-EA): “Creo que la propuesta es bastante aceptable desde un punto de vista de izquierda. Estamos hablando de subir el IBI industrial y de incrementar el IAE. Nosotros recibimos fondos de la Diputación, pero parte de esos fondos los recibimos por el esfuerzo fiscal que hace cada municipio. Respecto al ICO afecta prácticamente a las nuevas construcciones. Otro impuesto que ha subido es el de la plusvalía y hemos gravado sobre todo la compraventa en los primeros años. Hay otros dos temas que quizás desde el punto de vista de la izquierda se pueden entender más fácilmente, uno es el tema del agua. El agua dentro de los cuatro primeros años va a subir sustancialmente, porque depurar el agua que consumimos se va a encarecer sustancialmente. Hasta el año 2007 se va a incrementar el número de depuradoras que se van a poner en marcha. Si hoy se factura a 0,89 en el 2006-2007, estaremos a 1,41 por el factor depuración. Estas subidas son 11 litros menos de consumo al día. Por otra parte, se ha incrementado el consumo doméstico en un 10%, mientras que el consumo industrial se ha incrementado en un 20% porque tiene mayor margen de ahorro y porque la depuración es más costosa, y en este momento con respecto al diferencial que tienen que pagar está más bajo.

Otro tema, que sí afecta a algunos abonados, alrededor de unos cuatro mil, son las tasas del polideportivo. El usuario es el que tiene que costear el gasto y la Administración ejecutar las infraestructuras. En este momento el Ayuntamiento aporta una cantidad al Polideportivo, pero los servicios que se prestan entendemos que son de calidad y por ello se puede exigir una subida de un 10%.

En la ayuda domiciliaria el incremento para el Ayuntamiento ha sido del 30%, porque la empresa subcontratada ha tenido que firmar un convenio. De ese 30%, el usuario sólo va a aportar un 5%.

Nosotros sin definirnos muy de izquierdas, seguimos un poco esa línea en el sentido de que proponemos un incremento selectivo de impuestos porque en los años que se avecinan, Beasain va a tener unas necesidades de inversión. Si no preveemos, nos vamos a quedar estancados, porque la construcción va a bajar. En este momento contamos con esos ingresos, y gracias a ello se han hecho muchas cosas. Tenemos una actuación pendiente, cual es toda la rehabilitación e urbanización de la zona de Igartza, que va a ser muy interesante para el municipio, pero que va a costar mucho dinero. Para no encontrarnos sin posibilidades de acometer ese proyecto, tenemos que hacer una previsión.”

Jose Antonio Sanchez jaunak (PSE-EE/PSOE): “Insistir en la falta de documentación, porque hace quince días no la hemos visto. Respecto al agua, ya veremos quien la paga, si el que contamina o todos. Lógicamente de esas cuestiones y de otras son las que nosotros estamos en disposición de discutir. Si hay que depurar mucho agua, primero habrá que detectar quién contamina más y quién contamina menos y por lo tanto quien paga. Desde nuestro punto de vista, si es debate de izquierda o derecha.”

Gaia behar adina eztabaidatu ondoren, ondorengo proposamenak bozkatu dira:

- Indarrean dagoen trakzio mekanikozko ibilgailuen ordenantza bertan behera uztea eta ordenantza berriari hasierako onespina ematea.

Aldeko botoak: 11 (EAJ/PNV-EA)  
Aurkako botoak: 2 (PP)  
Abstentzioak: 4 (PSE-EE/PSOE, EB/IU)

Horren ondorioz, gehiengo absolutuarekin onartu da proposamena.

- Hobariak

Aldeko botoak: 12 (EAJ/PNV-EA, EB/IU)

Aurkako botoak: 2 (PP)

Abstentzioak: 3 (PSE-EE/PSOE)

Horren ondorioz, gehiengo absolutuarekin onartu da proposamena.

- 2004. urterako tarifak onartzea.

Aldeko botoak: 11 (EAJ/PNV-EA)

Aurkako botoak: 3 (PP, EB/IU)

Abstentzioak: 3 (PSE-EE/PSOE)

Horren ondorioz, gehiengo absolutuarekin onartu da proposamena.

## **2.- KONTU OROKORRA**

Alkate jaunak (EAJ/PNV-EA): “En el Boletín Oficial de Gipuzkoa del 29 de mayo se publicó la Cuenta General correspondiente al ejercicio económico del año 2002, y dado que en el plazo establecido para formular reclamaciones no se ha presentado ninguna, se somete a la consideración del Ayuntamiento Pleno su aprobación.”

Hitz egiteko txanda eman ondoren, iritzi hauek azaldu dira:

Iñaki Saldaña (EB/IU): “Yo me voy a abstener porque en la última legislatura no estuvimos presentes. Hemos analizado la documentación y nos parece que está bien y que las cuentas están cuadradas, pero al no estar representados anteriormente, vamos a optar por la abstención.”

Beste ordezkari guztiek proposamenarekiko adostasuna azaldu dute.

Bozketa egin da eta ondorengo emaitza lortu da:

Aldeko botoak: 13 (EAJ/PNV-EA, PP)

Aurkako botoak: 0

Abstentzioak: 4 (EB/IU, PSE-EE/PSOE)

Horren ondorioz, gehiengo absolutuarekin onartu da 2002.eko ekitaldi ekonomikoari dagokion Kontu Orokorra.

**4.- HIRIGINTZA-HITZARMENA.** 1 HAn dagoen J. M. Iturriotz, 5eko eraikinari buruzko hitzarmena onartzea.

Une honetan Malu Valles eta Aitor Aldasoro batzarralditik irten egin dira.

Alkate jaunak, hitzarmenaren berri eman du:

“Beasainen 2003ko irailaren .....

### **BILDURIK:**

Alde batetik, PATXI PLAZAOLA MUGURUZA, Beasaingo Udalaren Alkate-Lehendakaria, 15.976.253-A zenbakiko NA duena, Beasaingo Udalaren izenean eta bere ordez. Ekintza honetarako 2003ko irailaren ...ko Udalbatzaren erabakiak ematen dio ahalmena.

Beste aldetik, MARIA RAMONA LIZARAZU ARCELUS andrea, adinez heldua eta 33.105.965-H, NA duena, CRUZ MARIA ECHEVERRIA LIZARAZU jauna, adinez heldua eta 15.123.427-F NA duena, PIO MARIA ECHEVERRIA LIZARAZU jauna, adinez heldua eta 15.124.987-A, NA duena, ALBERTO ECHEVERRIA LIZARAZU jauna, adinez heldua eta 15.134.345-T, NA duena, JUAN LUIS ECHEVERRIA LIZARAZU jauna, adinez heldua eta 15.150.662-X, NA duena, MARGARITA ECHEVERRIA LIZARAZU andrea, adinez heldua eta 15.882.189-E NA duena eta MARIA DEL CARMEN ECHEVERRIA LIZARAZU, andrea, adinez heldua eta 15.916.242-N, NA duena.

### **AURREKARIAK:**

I.- 2002ko azaraoren 6ko sarrera-erregistroa duen idatziaren bidez, Gregorio Lizarazuren oinordekoek Udalari adierazi zioten J. M. Iturriotz kaleko, 5 zk.an dagoen ondasun higiezinaren jabeak direla eta etxebizitza eta garajeak dituen eraikin berri bat egin nahi dutela, baina egungo okupazioa eraikinaren alboan dagoen 2,5 x 18 metroko korridorearekin handituko litzatekeela.

II.- 2003ko urtarrilaren 17ko datarekin, Alkatetzaren ebazpena eman zen, J. M. Iturriotz 5 eta 7 zenbakien artean dagoen korridorea okupatzearen eta garaje oina eraikitzearen alde. Horretarako Arau Subsidiarioak aldatu beharra dago.

III.- Ondoren, 2003ko apirilaren 23ko datarekin Gregorio Lizarazuren oinordekoek, bi garaje-oinak eraikitzen uzteko eta Arau Subsidiarioen aldaketarekin hasteko eskatu zuten.

IV.- Denbora gutxi barru Udal Planeamenduko Arau Subsidiarioen aldaketa-prozesuari hasiera emango zaio, eta horrela Arau Subsidiarioen idazlana esleitzeko lizitazio-prozesua martxan dago. Baina,

Planeamendu-berrikuspenaren izapidetzea luzea eta konplexua da. Horregatik Udalak, Gregorio Lizarazuren oinordekoek egindako eskaera onartzeko eta horren ondorioz 1 HArekiko (1 HA) Arau Subsidiarioen aldaketari ekiteko prest dago, baina beti ere, honelako aldaketa batek, eguneroko udal-lanarekiko dakarren zama eta ahalegin administratiboa ahaztu gabe.

Hori guztia kontuan izanik, eta bildutako en eskubide eta betebeharrak arautu nahian, bi aldeek kontratatze dute ahalmena elkarri aitortzen diote eta hitzarmen hau idazten da ondorengo

### **HITZBAKETEKIN:**

**Lehenik**. Beasaingo Udalak, dokumentu hau alde aurretik sinatuta, 1 HArekiko (1 HA) Arau Subsidiarioen aldaketa izapidetzeko konpromisoa hartzen du, xehetasun hauen arabera:

- J. M. Iturriotz, 5, eraikinaren eskuinaldean dagoen kalezuloaren okupazioa baimenduko da, finkatuta dauden 18 etxebizitzaren ordez, 21 eraiki daitezten.
- Eraikinaren profila aldatzea baimenduko da. Sotoko oina + 4 oin + atikoa + teilatupekoa, izan ordez, 2 soto-oin + 4 oin + atikoa+ teilatupekoa izango da.
- Etxebizitzaren kopurua handitzeagatik, 116 m<sup>2</sup>-ko gunek libreak sortuko dira (3 etxebizitza x 18 m<sup>2</sup>/etxebizitzako = 54 m<sup>2</sup> behar diren gunek libreetarako).
- Esteban Lasa eta J. M Iturriotz kaleen artean dagoen plazaren erabilera aldatu egingo da, hau da, hemendik aurrera bidetarako eta aparkalekutarako nahiz gunek libre eta erabilera publikorako erabiliko da (ordenamendu orokorreko plano eta jabetza eta erabilerari buruzko plano).

**Bigarren**. Gregorio Lizarazuren oinordekoek beren aldetik, 1 HArekiko Arau Subsidiarioen aldaketa behin betiko onartzen denean, Beasaingo Udalarik HOGEITA HAMASEI MILA ETA HIRUROGEI EURO ETA HIRUROGEITA HAMAHIRU ZENTIMO (36.060,73 €) ordainduko dizkiote Arau Subsidiarioen aldaketak Administrazioari dakartzkion kostuengatik eta etxebizitza-kopurua handitzeagatik eta gunek librerako lursailak lortzeagatik.

Eta guztiaren adostasun frogatzat, bildutakoek dokumentu hau bikoizturik sinatu dute goiburuan aipatutako data eta orduan.

Alkatea  
Patxi Plazaola Muguruza

M<sup>a</sup> Ramona Lizarazu Arcelus

Cruz M<sup>a</sup> Echeverria Lizarazu

Pio M<sup>a</sup> Echeverria Lizarazu

Alberto Echeverria Lizarazu

Juan Luis Echeverria Lizarazu

Margarita Echeverria Lizarazu

M<sup>a</sup> Carmen Echeverria Lizarazu”

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek iritzi hauek azaldu dituzte:

Iñaki Saldaña jaunak (EB/IU): “Votamos en contra porque pensamos que Beasain necesita más vivienda social y menos privada.”

Beste guztiek proposamenarekiko adostasuna azaldu dute.

Aldeko botoak: 14 (EAJ/PNV-EA, PSE-EE/PSOE, PP)

Aurkako botoak: 1 (EB/IU)

Abstentzioak: 0

Horren ondorioz gehiengo absolutuarekin onartu da 1 HArako eta zehazki J. M. Iturriotz, 5erako idatzi den hitzarmena.

#### **5.- IZENDEGIA.** Sektorearen izendapena eta eraikinak zenbatzea.

Alkate jaunak (EAJ/PNV-EA): “2. Sektorearen hirigintza-lanak amaituta daude eta orain izendatzea tokatzen da. Hirigintza–batzordeak, “Zumadiko industrialdea” izendatzea proposatu du eta hor dauden eraikinak 1, 2, etab. zenbatzea.

Bestalde, 23 HAn, hau da, Gudugarreta auzoan dauden pabilioiak 12A, 12B, 12C, etab. zenbatzea proposatzen da.”

Hitz egiteko txanda eman ondoren, bildutakoek proposamenarekiko adostasuna azaldu dute.

Horren ondorioz, aho batez onartu da proposamena.

#### **6.- MOZIOAK**

a- EBk aurkeztutako mozioa, ideologia, erlijio eta kultu-askatasunari buruz.

Alkate jaunak, Iñaki Saldaña EB/IUko ordezkariari hitza eman dio eta honek mozioaren berri eman du:

“La Constitución, en su Artículo 16, reconoce la libertad ideológica, religiosa y de culto de individuos y comunidades, a la vez que garantiza la privacidad personal en el ejercicio de este derecho, al establecer que “nadie podrá ser obligado a declarar sobre su ideología, religión o creencias”.

Por otra parte, la Carta Magna reconoce también el carácter no confesional del Estado cuando precisa que “ninguna confesión tendrá carácter estatal”. Y en lo relativo al ámbito educativo, se limita a establecer que “los poderes públicos garantizan el derecho que asiste a los padres para que sus hijos reciban la formación religiosa y moral que esté de acuerdo con sus propias convicciones” (Artículo 27.3)

El gobierno del PP, a través de su *Ley de Calidad* y de los Reales Decretos que la desarrollan, ha transformado ese mandato constitucional en la obligación de estudiar Religión, desde la Educación Infantil hasta el último curso del Bachillerato (desde los 3 a los 18 años), ya sea en versión *confesional* (o sea,

católica), ya sea en una supuesta versión *laica*, para cuya impartición no existen especialistas en nuestro sistema educativo.

Las organizaciones más representativas de la comunidad educativa (sindicatos de profesores y alumnos, asociaciones de madres y padres, movimientos de renovación pedagógica), junto a la mayor parte de los partidos políticos del arco parlamentario y a múltiples expertos en derecho constitucional, han manifestado su rotundo rechazo ante una medida que supone un retroceso sin precedentes a épocas preconstitucionales, al otorgar a la enseñanza de la religión caracteres propios de un Estado confesional. En efecto, se obliga a las personas a declarar sobre sus convicciones religiosas al tener que optar entre la versión confesional (católica, *de facto*) y la otra, y se impone como una asignatura con el mismo rango que las demás, a pesar de que -precisamente en la versión confesional- ni la determinación de sus contenidos, ni la selección de su profesorado tienen que cumplir los requisitos del resto de las materias de estudio. Tanto lo uno como lo otro dependen de instancias ajenas a la Administración educativa, aunque ésta corra con todos los gastos derivados de su enseñanza.

La Ministra de Educación y el gobierno del PP ha hecho caso omiso una vez más a las críticas realizadas por las Comunidades Autónomas, los partidos políticos, los agentes sociales y la comunidad educativa, así como a las de otras muchas voces (incluidas las de confesiones religiosas no católicas) que han puesto algún tipo de objeción a su propósito de clericalizar la educación en un Estado no confesional. Sólo la jerarquía eclesiástica católica, a través de la Conferencia Episcopal, y su patronal de la enseñanza, han mostrado su gran satisfacción ante las medidas gubernamentales, que además de garantizarles su adoctrinamiento *gratis*, les aseguran también los fondos necesarios para establecer conciertos educativos desde la Educación Infantil. Todo ello en detrimento de una financiación suficiente para mejorar la educación pública, y atentando gravemente contra el carácter laico que ésta debería tener.

Por todas estas razones, Ezker Batua - Izquierda Unida se ha unido a cuantas voces han reclamado al Gobierno que respete el mandato constitucional y elimine de su Ley de Calidad, y de los Reales Decretos que la desarrollan, las enseñanzas de las confesiones religiosas como parte del currículo común.

Dado el rechazo del Ministerio de Educación, y del Gobierno en general, a renunciar a su actual ofensiva confesional en el ámbito educativo, se propone, a propuesta del grupo municipal de EZKER BATUA-IZQUIERDA UNIDA, la siguiente:

## **MOCIÓN**

1º. Instar al Gobierno Vasco para que presente un recurso de inconstitucionalidad por el tratamiento dado en la LOCE y sus desarrollos a la enseñanza de la religión.

2º. Reclamar al Gobierno central la inmediata revisión del Acuerdo sobre enseñanza y asuntos culturales suscrito entre la Santa Sede y el Estado Español, dado su carácter preconstitucional. Y hasta tanto no se produzca dicha revisión, así como los suscritos con otras confesiones religiosas, exigir que las enseñanzas de religión en los distintos niveles educativos se impartan fuera del horario escolar y, en salvaguarda del artículo 16, punto 2, de la Constitución, no constará en la documentación académica oficial del alumno referencia alguna a haberlas cursado o no.

3º. Apoyar, desde el ámbito municipal, cuantas iniciativas contribuyan a implantar una educación pública laica. Una educación que, al estudiar las manifestaciones culturales e históricas de las distintas sociedades y civilizaciones, analice, en el marco de las áreas o materias pertinentes (Ciencias Sociales, Historia, Filosofía...), el papel de las creencias individuales o colectivas en cada momento, que estará o no, en mayor o menor medida, impregnada de mitos o sentimientos religiosos.

4º. Adoptar cuantas medidas estén al alcance de este Ayuntamiento para impedir o paliar los efectos perniciosos de la clericalización de la educación pública impuesta unilateralmente por el Gobierno del PP.”

Alkate jaunak EAJ/PNV-EAren izenean ondorengo mozio alternatiboa aurkeztu du:

### **“Antecedentes**

El pasado 23 de diciembre se aprobó en el Congreso de los Diputados la “L.O.C.E.”. Hasta ahora ha sido criticada por muchos sectores políticos y sociales, en el apartado referente a la obligatoriedad de la impartición y calificación de la asignatura de Sociales, Cultura y Religión.

Aunque los Ayuntamientos no tenemos competencia alguna en la determinación del currículum educativo, consideramos negativo la obligatoriedad de la enseñanza de la religión en la enseñanza pública. Creemos que se quiere volver a la guerra de la religión cuando hace tiempo que nuestra sociedad vasca ha aceptado la laicidad de la enseñanza pública.

Defendemos por otra parte, la pluralidad de las ofertas educativas para que sean las familias las que elijan entre ellas la que consideren más adecuada.

Por todo ello, presentamos para su aprobación esta

### **MOCION**

1.- Solicitar al Gobierno de España que quite la obligatoriedad de la religión en la enseñanza primaria, enseñanza secundaria obligatoria y bachillerato en la enseñanza pública.

2.- Solicitar al Gobierno Vasco que este asunto lo analice el Parlamento Vasco, ya que es su competencia el desarrollo de la normativa educativa.

3.- Solicitar al Partido Popular que en la elaboración y aprobación de la legislatura educativa contraste, debata y acuerde con el Gobierno Vasco.”

Alkate jaunak (EAJ/PNV-EA): “Primero votaremos la moción alternativa y luego la moción presentada por Izquierda Unida:”

Hitz egiteko txanda eman ondoren, iritzi hauek azaldu dira:

Julio Herreros jaunak (PP): “No se lo que busca Izquierda Unida, porque estas mociones no son para presentar en el Ayuntamiento. Los alumnos que quieran cursar religión podrán seguir haciéndolo y en las mismas condiciones que hasta ahora. Los alumnos que no deseen cursar religión tendrán una opción de mayor rigor académico que la que tenían. Hasta ahora, se dedicaban a actividades de estudio bajo las que hacían usos tan diferentes como el estudio del juego, talleres de teatro o recreo, sin que esto tuviera consideración de área y por tanto sin programación alguna de contenidos. El área social, cultural y de religión con opción confesional y no confesional tiene como objetivo contribuir a la formación humanística de los alumnos mediante el conocimiento del hecho religioso en su contexto histórico, social y cultural. La L.O.C.E., mantiene la enseñanza de la religión como estaba en la LOGSE, tanto en cuanto al número de horas como en cuanto a las características de su evaluación. La creación del área, con el objetivo de contribuir a la formación humanística de los alumnos mediante el conocimiento del hecho religioso en su contexto histórico, social y cultural, es una opción no confesional y ofrece una enseñanza de mayor rigor académico para aquellos alumnos que no deseen cursar religión. En concreto, en primaria y educación secundaria obligatoria, el área gozará de los mismos efectos académicos del resto de las áreas como ocurría en la LOGSE. En el bachillerato, la asignatura surtirá los mismos

efectos académicos que en el resto de asignaturas, observando su carácter no computable introducido en la LOGSE, únicamente a efectos de obtención de becas y ayudas al estudio. Votaremos en contra.”

Jose Antonio Sanchez jaunak (PSE-EE/PSOE): “Nosotros, tal vez por nuestra condición de agnósticos no entendemos este debate para nada. Creemos que la enseñanza es algo mucho más serio que todo esto. En la enseñanza, no estando de acuerdo con el actual marco legislativo, quienes deben marcar las pautas son los profesionales de la enseñanza, en función de valores de libertad, etc. No entramos en este debate.”

Iñaki Saldaña jaunak (EB/IU): “Lo que en esta Ley está encubierta es la adjudicación de empleo a un poder muy de derechas que es el clero. Por ello, consideramos que es una medida impuesta por la derecha para favorecer al clero.”

Gaia behar adina eztabaidatu ondoren, mozio alternatiboa bozkatu da eta ondorengo emaitza lortu da:

Aldeko botoak: 9 (EAJ/PNV-EA)  
Aurkako botoak: 2 (PP)  
Abstentzioak: 4 (EB/IU, PSE-EE/PSOE)

Horren ondorioz, mozio alternatiboa EAJ/PNV-EAk aurkeztutako mozio alternatiboa onartu da eta Ezker Batuak aurkeztutako mozioa ez da onartu.

b- EBk aurkeztutako mozioa, Irakeko inbasioaz.

Alkate jaunak Iñaki Saldaña ezker batuaren ordezkariari hitza eman eta honek mozioa irakurri du:

“¿Qué ha ocurrido en Irak desde que en marzo de 2003 se invadiera el país? ¿Hay rastro alguno de las armas de destrucción masiva? ¿Se consiguió la captura de Saddam Hussein? ¿Qué empresas españolas se han beneficiado del proceso de reconstrucción de Irak? Las respuestas a estas preguntas desmontan, una a una, todas las argucias de quienes quisieron justificar el inicio de la guerra mediante la ocupación de un país soberano. Los motivos reales para esa operación militar siguen siendo otros.

Seis meses después de iniciarse la invasión de uno de los países más ricos del mundo en reservas petrolíferas las armas de destrucción masiva no han aparecido. No hay rastro de ellas. La única evidencia de tan controvertido asunto hay que buscarla en el Reino Unido. El suicidio del investigador científico inglés David Kelly ha puesto sobre la mesa y tirado por tierra la trama

montada por el grupo de Azores (Bush, Blair y Aznar) para justificar la agresión contra el régimen iraquí. Kelly minimizó, con datos, la amenaza de esas armas y tras filtrar a la BBC sus evidencias fue sometido a una brutal campaña de acoso a la que puso fin quitándose la vida. Hoy, Tony Blair ve en serio peligro su continuidad al frente del Gobierno y su principal asesor Alastair Campbell dimite. En España, José María Aznar adelanta la designación de su sucesor y deja a Rajoy limpio de cualquier acontecimiento que en el futuro pudiera entorpecer el acceso a la Moncloa.

A la flagrante mentira de la existencia de armas de destrucción masiva se une el fracaso en la captura de Sadam Hussein. Las operaciones militares contra los seguidores de Sadam se han saldado hasta la fecha con decenas de muertos y heridos. El caos en Irak es evidente y a los ataques contra los soldados estadounidenses y británicos se suman los sabotajes contra aquellas infraestructuras básicas para el funcionamiento de un país. Para añadir aún más confusión a lo que allí ocurre, el asesinato del ayatolá chií Mohamed Hakim abre un previsible escenario de enfrentamiento religioso-civil entre las comunidades chiíta y suní.

Estados Unidos, Gran Bretaña y España sólo fueron capaces de imaginar una ocupación sin riesgo favorecida por el entusiasmo de una población que, libre del tirano, se echaría a la calle repitiendo el gesto de los europeos tras ser liberados por las tropas aliadas. Además de mentir para justificar su guerra, Bush, Blair y Aznar han demostrado ser unos perfectos desconocedores de la realidad iraquí. La realidad es bien diferente y se corre el serio riesgo de vietnamizar una región ya de por sí inestable y sujeta a múltiples intereses.

Se quiso justificar la guerra para acabar con el régimen dictatorial de Sadam con señuelos más nobles. Se quería hacer justicia. Tan loable fin choca de bruces con la realidad actual y la realidad de antaño. Estados Unidos decidió en la década de los 70 intervenir en Latinoamérica y lo hizo sin importarle lo más mínimo los derechos humanos de los habitantes de Guatemala, Chile, Argentina, Bolivia, El Salvador, etc. Hoy, la Administración de Washington no va a la zaga de los contemporáneos de Henry Kissinger: ahí quedan como ejemplos la situación de los prisioneros talibanes en la base de Guantánamo, Cuba, y su negativa a impulsar y acatar los veredictos de la Corte Penal Internacional. En la España de Aznar el ejemplo lo tenemos en la negativa del Gobierno a pedir la extradición de los militares argentinos cuyo procesamiento y juicio solicitó el juez Baltasar Garzón.

Entonces, ¿por qué seguir justificando la guerra contra Irak en aras de esa pretendida defensa de los derechos humanos?

Por todas estas razones, el Grupo Municipal de Ezker Batua-Izquierda Unida presenta para su aprobación en Pleno, la siguiente:

### **MOCIÓN**

1º.- El Pleno del Ayuntamiento de Beasain considera ilegítima y contraria a la legalidad internacional la ocupación militar en Iraq, y acuerda dirigirse al Presidente del Gobierno Español para manifestar su rechazo a la intervención militar como vía de resolución de los conflictos, abogando por el diálogo y las negociaciones en el marco de las Naciones Unidas.

2º.- Asimismo, instará al Presidente del Gobierno a que el Estado español deje de participar, de forma directa e indirecta, en las operaciones militares que se llevan a cabo en Iraq, ni conceda autorizaciones de usos de bases o del territorio en apoyo de éstas instándole a adoptar las medidas necesarias para que cese la ocupación.

3º.- Finalmente el Pleno Municipal de Beasain acuerda expresar su solidaridad con la población civil de Iraq, principal perjudicada de la intervención militar y acuerda destinar una partida en los próximos presupuestos municipales, con el fin de ayudar a paliar los terribles efectos de la guerra.”

Hitz egiteko txanda eman ondoren, iritzi hauek azaldu dira:

Julio Herreros jaunak (PP): “La legalidad internacional se deriva de la Resolución 1483 que el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas aprobó el 22 de mayo de este año por unanimidad. En virtud de la misma se hacía un llamamiento a los países miembros para que ayuden al pueblo de Irak en la labor de reformar sus instituciones, construir su país y contribuir a que existan en Irak unas condiciones de estabilidad y de seguridad. Ninguno de los países que participan en las tareas de estabilización y construcción tiene condición de potencia ocupante como demagógicamente se usa en esta moción. La misión encomendada a la brigada plus-ultra cuenta no sólo con la legitimidad de la Resolución 1483 de las Naciones Unidas, sino también con el beneplácito del Consejo de Seguridad de la ONU. La reconstrucción material y política de este país sólo será posible si la comunidad internacional entre la que nos encontramos y no debemos olvidarlo, consigue establecer las condiciones necesarias de seguridad. La Resolución recoge también la firme decisión de las Naciones Unidas de desempeñar un papel fundamental en la presentación de asistencia humanitaria, en la reconstrucción de Irak y en el establecimiento y creación de instituciones nacionales y locales para un gobierno representativo. Esta Resolución prevé la participación de otros Estados en las tareas de estabilización y reconstrucción de Irak, sin tener condición de potencia

ocupante y actuando en el marco de la referida autoridad. Dice el refrán que es más fácil ver la paja en el ojo ajeno que la miga en el propio. Izquierda Unida / Ezker Batua se humaniza por el dolor y el sufrimiento del pueblo Iraqui, pero luego ampara y apoya a quienes protegen a los terroristas. Todo le vale y se aprovecha de las desgracias ajenas para sus reivindicaciones. La postura del partido popular ha sido siempre la del estricto cumplimiento de las resoluciones internacionales. Para el partido popular el envío de tropas de nuestro ejército a Irak constituye una decisión coherente y necesaria.”

Gonzalo Zaldo jaunak Alkate jaunari hitza eskatu dio eta Alkateak eman ondoren, ondorengo esan du: “Yo le agradezco al Sr. Alcalde que no siendo portavoz del partido popular me deje hablar. No entiendo estos debates. Creo que el pleno del Ayuntamiento está para desarrollar la gestión municipal y creo que estos debates no conducen a nada. En cuanto al primer punto, me llama mucho la atención que sea el PNV, el que solicite del Gobierno de España, que se suprima la obligatoriedad de la religión. Ha cambiado mucho el PNV. En cuanto al segundo punto tampoco veo que tenga ningún sentido. Es como si nosotros aquí trajésemos mañana, una moción de censura, contra el último dictador comunista que existe en el mundo y que se llama Fidel Castro, que acaba de matar a tres señores porque querían salir de sus fronteras. Esto lo entiendo cuando presentan partidos cuando, por suerte para todos, tienden a desaparecer, que cada vez son menos votados y que quieren tener un protagonismo.”

Iñaki Saldaña jaunak (EB/IU): “Vosotros estais acostumbrados en dictadura y os sentís muy cómodos en ella. No sé como podeis criticar una dictadura de Castro, cuando vosotros habeis permitido que Pinochet, Videla y compañía arrojen a miles y miles de ciudadanos argentinos al mar con bloques de hormigón en los pies.”

Alkate jaunak (EAJ/PNV-EA): “Aunque a mí y a otros no nos gusta que se presenten este tipo de mociones, respetamos el que cualquier grupo puede presentar mociones e interpelaciones sobre cualquier tema del Ayuntamiento o sobre temas distintos que pueden afectar directa o indirectamente a esta ciudadanía. En el respeto a esa opción, el Sr. representante de Ezker Batua ha presentado estas mociones y nosotros le hemos respondido. Vamos a seguir, nos guste o no en esa línea de apertura.

Respecto a lo que se ha comentado del PNV, quizás el representante del partido popular ha estado bastantes años fuera. Desde hace veinticinco años la competencia de la materia de educación es de la Comunidad Autónoma Vasca. Se ha respetado estrictamente la enseñanza de la religión. Lo que ahora se pone en entredicho es la obligatoriedad de la enseñanza de religión y que sea materia evaluable. Nosotros manifestamos siempre un

respeto aunque nuestro partido sea laico. Creo que es lo que hemos manifestado últimamente.

Para continuar, yo propongo que la moción se vote punto por punto.”

Aho batez onartu da mozioa puntuz puntu bozkatzea.

Alkate jaunak (EAJ/PNV-EA): “Estamos dispuestos a apoyar el primer punto porque creemos que esta guerra es ilegítima. Los franceses y alemanes la consideran también ilegal.”

Mozioaren lehenengo puntua bozkatu da eta ondorengo emaitza lortu da:

Aldeko botoak: 13 /EAJ/PNV-EA, PSE-EE/PSOE, EB/ IU)  
Aurkako botoak: 2 (PP)  
Abstentzioak: 0

Horren ondorioz, puntu hori gehiengo absolutuarekin onartu da.

Alkate jaunak (EAJ/PNV-EA): “El segundo punto también estamos dispuestos a apoyar. No aceptamos misiones de paz de este estilo y gastos de terroristas oficiales.”

Mozioaren bigarrenengo puntua bozkatu da eta ondorengo emaitza lortu da:

Aldeko botoak: 13 (EAJ/PNV-EA, PSE-EE/PSOE, EB/IU)  
Aurkako botoak: 2 (PP)  
Abstentzioak: 0

Horren ondorioz, puntu hori gehiengo absolutuarekin onartu da.

Alakte jaunak (EAJ/PNV-EA): “Creemos que esto no es procedente. Ya en la comisión de bienestar social se desestimó una propuesta concreta para Irak. Allí ya se ha movido bastante dinero y mientras no se aclare la situación, no nos parece correcto destinar ninguna partida al efecto.”

Mozioaren hirugarrenengo puntua bozkatu da eta ondorengo emaitza lortu da:

Aldeko botoak: 1 (EB/IU)  
Aurkako botoak: 11 (EAJ/PNV-EA, PP)  
Abstentzioak: 3 (PSE-EE/PSOE)

Horren ondorioz, puntu hori ez da onartu.

**7.- EBAZPENAK.** 2003ko ekainaren 16tik 2003ko irailaren 22ra Alkatetzak emandako ebazpenen zerrenda.

Ezagutzera ematen dira epe horretan emandako ebazpenak.

### **8.- ESKAERA ETA GALDERAK**

Eskaera eta galderen atalean honako hauek aurkeztu dira:

#### **BISTA ALAIKO ARAZOA**

Un vecino de la calle Bista Alai: “La promotora que está construyendo el nuevo edificio que se sitúa delante de las viviendas de Bista Alai, 2, 4, 6 ha abierto una zanja en terreno que nos pertenece para poner farolas, sin pedirnos permiso alguno. Antes cedimos terreno para que se ejecutara la acera, porque entendimos que era bueno para el pueblo, pero ahora les hemos dicho que paren”

Alkate jaunak (EAJ/PNV-EA): “Tomo razón de ello. Mañana enviaré a los servicios técnicos para que estudien el caso y mientras tanto la obra se paraliza.”

Jarraian bizilagunek galdu dute, ea etxe berriko giltzak entrega daitezkeen beren etxeei egindako kalteak ordaindu gabe.

Alakte jaunak (EAJ/PNV-EA): “Son dos procedimientos distintos y cuando presenten la solicitud lo estudiaremos. En principio si cumplen todas las condiciones el Ayuntamiento no se puede negar a conceder la licencia de primera ocupación.”

Jose Antonio Sanchez (PSE-EE/PSOE): “Los concejales del partido socialista tenemos claro que en ningún caso vamos a apoyar la concesión de licencia de primera ocupación, mientras no se solucione el problema de ustedes.”

Bizilagunek esan dute bi urte daramatzatela horrela eta aholkulariek ez dietela informaziorik ematen.

Alkateak esan die, bera, duen informazioa emateko prest dagoela eta horretarako Udaletxera etortzeko.

Gonzalo Zaldo jaunak (PP): “Nosotros desde aquí pedimos que no se dé la licencia de primera ocupación, mientras no se solucionen los problemas de los vecinos.”

Alkate jaunak (EAJ/PNV-EA): “Gonzalo: entiendo vuestra postura, pero creo que hay que informarse bien, y por eso te invito a que acudas a las comisiones donde se tratan estos temas.”

Eta tratatzeko besterik ezean, bilera zortziak eta hogeian amaitu da eta nik, idazkari naizen honek, akta hau idatzi eta sinatu dut.